

Kraków, 17 stycznia 2019 roku.

Numer sprawy: BD-V.2611.1.2019

Dotyczy: postępowania prowadzonego pn. „Świadczenie usług wynajmu miejsc noclegowych wraz z usługą restauracyjną w trakcie szkoleń organizowanych zgodnie z harmonogramem działalności szkoleniowej KSSiP na 2019 rok w siedzibie Ośrodka Szkolenia Ustawicznego i Współpracy Międzynarodowej Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury w Lublinie”.

16 stycznia 2019 roku do Zamawiającego wpłynęły pytania dotyczące treści Istotnych Warunków Zamówienia. Na podstawie rozdziału 10 ust. 17 IWZ, Zamawiający udziela następujących odpowiedzi:

Pytanie nr 1

Czy do udziału w postępowaniu wystarczą dokumenty: pełnomocnictwo substytucyjne upoważniające do reprezentowania hotelu (skan w załączniku) poświadczane notarialnie za zgodność z oryginałem (to samo pełnomocnictwo zostanie dostarczone wraz ze wszystkimi dokumentami) oraz aktualny odpis KRS.

Odpowiedź:

Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie ma dostarczyć Wykonawca oraz opis sposobu przygotowania oferty został zawarty w Rozdziale 7 i Rozdziale 10 IWZ.

Pytanie nr 2

W związku z paragrafem 5 we wzorze umowy załączonym do postępowania odnośnie powierzenia przetwarzania danych osobowych – prosimy o ustosunkowanie się do opinii naszej kancelarii, którą załączam poniżej:

Szanowni Państwo,

po analizie umowy stanowiącej Załącznik nr 2 do IWZ (Istotnych Warunków Zamówienia) (dalej: „Umowa”) pragniemy wskazać, co następuje:

1. w naszej ocenie w § 5 Umowy przyjęta została nieprawidłowa konstrukcja polegająca na uznaniu, iż w relacji pomiędzy KSSiP a Hotelem zachodzi powierzenie przetwarzania danych osobowych, gdyż w tym przypadku (tj. w przypadku świadczenia standardowych usług hotelowych) mamy do czynienia z relacją Administrator – Administrator. Zarówno, bowiem KSSiP jak i Hotel wykorzystują dane we własnych celach, a zatem są odrębnymi administratorami danych osobowych. Dane gości są wykorzystywane przez Hotel we własnych celach, takich jak m. in.: (1) świadczenie usług hotelowych, (2) zapewnienie bezpieczeństwa w hotelu, czy (3) dochodzenie ewentualnych roszczeń. Taka interpretacja znajduje oparcie również w stanowisku Grupy Roboczej art. 29 wyrażonym w opinii 1/2010.

2. W związku z powyższym, w naszej ocenie zasadnym byłoby zadanie pytania Zamawiającemu (w trybie i terminie wskazanym w Rozdziale 10 pkt 17 IWZ), celem zmiany treści umowy poprzez usunięcie § 5 lub poprzez wskazanie w Umowie, iż pomiędzy

Zamawiającym a Wykonawcą w zakresie przekazywanych danych osobowych zachodzi relacja administrator – administrator.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmiany w zapisach we wzorze umowy do postępowania: BD-V.2611.1.2019

Zamawiający informuje, że termin składania ofert nie zostaje zmieniony.

Zamawiający informuje, że powyższa odpowiedź stanowi integralną część IWZ.

ZASTĘPCA DYREKTORA
KRAJOWEJ SZKOŁY SĄDOWNICTWA I PROKURATURY
ds. APLIKACJI PROKURATORSKIEJ

Ryszard Tłuczkiewicz
prokurator